

**ARDELEAN DUMITRU,**  
technikus



## Tájékoztató

1970

Április

2

Csütörtök

TAVASZ

Tavas van! Végre igazi tavasz... A terepijő kocsiban fűlledt meleg bagyaszott. Fogytak a kilométerek. S közben kedvetlenül figyeltem a visszafelé rohanó tájra. Mozgólódik a határ. Horia után két, könnyű repülőgép szorta a földre a mű. trágat. Egész alacsonyan húztak el Újvárat fehér porfelhő jelezte.

A világi várrom tisztán kirajzolódott a káprázatos kék égre, aztán ismét távolodott... Pankota felé kanyarodtunk. A dombra kapaszkodó szőlőskertek karói, mint csatarendbe állított hadsereg katonái.

A szürke és fekete szín uralta táj egyetlen élénk tavaszt sejtető, tavaszt jelző színe a téli almából ébredő buza és a serkenő fű zöldje. A fák kopár ágakkal nyújtózkodnak az éltető napsugárban... Csak egy fa kivétel... Még fiatal lehet, koromja formás és mintha patogatott kukoricával szorták volna tele... Csupa fehér virág. Előrehajoltunk a kocsiban, úgy gyönyörködtünk az úde látványban. Korai őzibarack. A fehér virágszirmok gyöngyöden remegtek a napfényben. Köröttük izgatott méhek zúmmogtak.

Parkotól gátrós-gátrós uton zötyögünk, dombnak fel és dombnak le, Seléndig... Az egyik szalmafedéses istálló tetején nagy fehér, fekete farkú madár tollaszkodott, jéllabon állva. Egy seléndi ember hangosan csodálkozott: — Ni csak, golya! Nem is vettem észre, hogy már visszatért. Ugy látszik, homvégya volt.

Virágzó barackfa, tollaszkodó golya... Tavasz!

(b. k.)

## Tippünk

a Promoport-verseny 14. játékhetekének mérkőzése:

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| I. ASA — Steaua                | 2 |
| II. Jut — FC Argeș             | X |
| III. Rapid — ITA               | X |
| IV. Politehnica — CFR          | 1 |
| V. Băicoi Dinamo — Gheorghe U. | 1 |
| VI. Buk. Dinamo — Steagul roșu | 1 |
| VII. Farul — Crișul            | 1 |
| VIII. Kolozsvári U. — Petrolul | 1 |
| IX. Bari — Inter               | 2 |
| X. Laneros — Sampdoria         | 1 |
| XI. Milan — Torino             | 1 |
| XII. Napoli — Bologna          | 1 |
| XIII. Roma — Fiorentina        | X |

A szerkesztőségünk közölte országos tippverseny februári szakaszán a Vörös Lobogó második díjat nyert.

## Híres hazai utazók

A Népi Egyetem magyar nyelvű kurzusának pénteki műsorán GYANDT JÁNOS, az aradi 3. számú Liceum földrajz tanárának elmondása szerepel. Címe: Híres hazai utazók. Az érdekes előadás a Buzsáki Házának (Kővárosi útja 78.) nagyszobájában délután 5 órakor kezdődik.

## Sportvadászok figyelmébe!

A Sportvadászok és Halászok Magyar Szövetségének tudtuk meg, hogy áprilisban kezdődik a fegyverviselési engedélykísértésű vadászatok az alábbi időpontok valamelyikén jelennek meg a megyei szövegű, Postaváros utca 1. szám alatti helyiségekben:

Arad — április 1—15; Kisjenő — április 21—30; Lippa — május 3—15; Berzova — május 16—20; Borosjenő — május 21—31; Terenova — június 1—3; Sebes — június 6—15 és Honcót — június 16—30.

## A VIDEKI MOZIK MŰSORA

MUREȘUL (Lippa): Beru és Sant Antonio komizár.  
DOINA (Lippa): Greola, a szemed tüzeben ég.  
KISJENŐ: Winnetou a halál völgyében.  
BOROSJENŐ: Dr. Mabuse végredele.  
BOROSSEBES: Háború és béke (III. rész).  
KERTŐS: Hálátlan kor.  
NAGYLAJ: Az oroszán titka.  
PANKOTA: Ea dulce vita.  
SZENTFENNA: Cikózet Romáért.  
KÖRÖSBÖNY: Soká eljél Gnat.  
PÉCSKA: A bosszúálló újabb kalandjai.  
VILÁGOS: Sherlock Holmes.  
VINGA: Közöttünk.

## AZ ORVOSTUDOMÁNYI TÁRSASÁGOK SZÖVETSEGE

aradi fiókjának sebészeti szakosztálya pénteken, április 3-án, délután 5 órakor plenáris ülést tart az Egészségügyi Iskola nagyszobájában.

## A Szerszámgépgyár

Arteriei utca 1. szám

## JELÖLTEKET TOBOROZ

rövid időtartamú szakmai tanfolyamra a működő és maros szakmák elsajátítására.

## FELTÉTELEK:

Kitöltött katonai szolgálat, VII–VIII. osztályos általános iskolai végzettség  
Arad megyei lakhely  
Felső korhatár 40 év

## UGYANAKKOR ALKALMAZ

— szakképesítetlen munkásokat (152)

## A Megyei Városrendészeti Vállalat

autószerelőket

alkalmaz

Fizetési feltételek a 914—1968 MTH alapján.

(151)

## A Köolajipari termékeket Szállító Vállalat aradi lerakata

## közli az aragáz fogyasztókkal

hogy hétfőtől, április 6-tól kezdve az aragáz-rendeléseket — a blokkban lakók is — egyenlőleg eszközölhetik a 12-24 és 27-39 telefonszámokon, naponta 14—22 óra között.

EZENKIVÜL AZ ALÁBBI MÓDOKON IS LEHET ARAGÁZT RENDELNI:

— Levelezőlapon az alábbi címre: Intreprinderea pentru livrarea produselor petroliere, depozitul Arad, Calea Armatei Róii nr. 96.

— A lerakaton elhelyezett, erre a célra szolgáló ládába bedobott cédulákon, melyeken feltüntetik a rendelő pontos címét.

(Naponta 7—18 óra között).

Mindenkém reklamációt naponta 11—13 óra között fogadnak el.

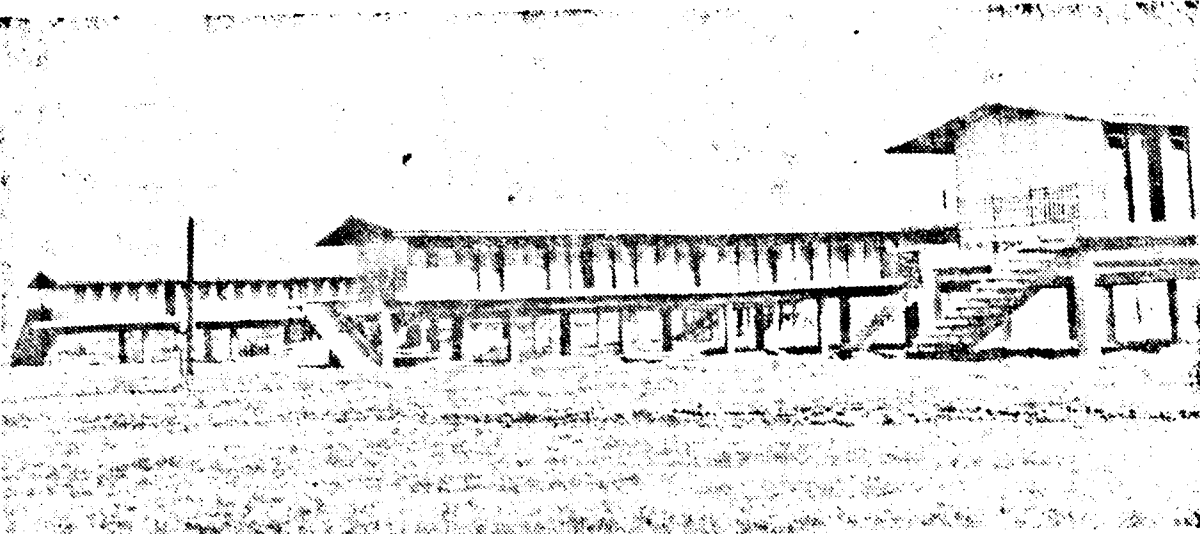
## Az aradi Higiena szövetkezet

Eminecu utca 24. szám

alkalmaz

szakképzett masszöröket

(153)



Már készen állnak a kabinok a Maros tulsó oldalán, az új strandon.

(CANCIU MARCEL felvétele)

## Sport Snort Snort Snort

## Fröplaladá

UTA — KOLOZSVÁRI UNIVERSITATEA 0:3 (9:15, 15:17, 5:15). A nagy érdeklődéssel várt találkozó nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket. Az Universitateának ezen a mérkőzésen is sikerült megőriznie veretlenségét és továbbra is biztosan vezet a bajnokságban.

Azt vártuk, hogy a textilgyári lányok legalább megszorítják ellenfelüket, de sajnos nem így történt. Már az első labdaváltások után bebizonyosodott, hogy a vendégek technikai és taktikai fölénye jelentős. Az UTA idegesen játszott, csak a második játékszámában tanúsított sikeresebb ellenállást.

Ekkor 13:11-re vezetett, de az egyetemista lányoknak sikerült megfordítaniuk a játszmát, és aztán fölényes győzelmet arattak. Az Universitatea győzelmét teljesen megerdemelt. Az UTA-ból Krutich, az Universitateából Meșesea érdemel dicséretet.

A találkozót Pădureanu (Temesvár) és Mugur (Bukarest) vezette.

SANÁTATEA — SZEKENI DRAPULU ROȘU 2:3 (17:15, 15:9, 12:15, 8:15, 7:15). Ezen a találkozón a fiatalabb, és jobb erőnléttel rendelkező csapat győzött. A Sanátatea az első két játékszám után egyre inkább elfaradt, lassan átad-

ta a kezdeményezést a vendégeknek, és biztosnak látszó győzelmet engedett kicsúszni keze közül.

Mindket csapat jól kezdett, az első játszmát nehezen, a második-  
kat könnyen nyerték meg az aradi lányok. Később támadásaik már kevésbé voltak átgondoltak, a szebeni lányok Fröhlich és Damian révén egyre-másra szereztek pontjaikat. Az aradi csapat legjobbjai Cristescu volt.

A találkozót Diaconescu (Nagyvárad) és Mugur (Bukarest) vezette.

M. B.

## Birkózás

Szombaton a Sportcsarnokban rendezték meg az országos ifjúsági kötöttfogású birkózás zónaküzdőmeit.

A versenyen — melynek színvonalát a vártnál alacsonyabb volt — Krassó-Szőrény, Temes és Arad megye legjobb birkózói vettek részt. A 87 birkózó közül a következők jutottak tovább: serdülők: 48 kg: Leuștean (Resicai CSM); 52 kg: Pantea (Temesvári CFR); 56 kg: Torma (CFR); 60 kg: Dobşa (CFR); 65 kg: Tebula (Vagonul); 70 kg: Hrușcovici (Orficalva); 75 kg: Pirvu (Resicai CSM); 81 kg: Dragomir (Resicai CSM); 87 kg: Morgan (CFR). Ifjúságiak: 48 kg: Stratulat (UMT); 52 kg: Nuc (CFR); 56 kg: Jude (CFR); 60 kg: Acatrinei (CFR); 65 kg: Mag (Vagonul); 70 kg: Negrescu (UMT); 75 kg: Tóth (CFR); 81 kg: Kozlovics (Resicai CSM); 87 kg: Szilágyi (CFR); 93 kg: Sghira (UMT).

Az országos ifjúsági labdarúgó-bajnokság vasárnapi fordulójában: TELEKI MINERUL — UTA 0:2 (0:1). A megfiatalított textilgyári csapat különösen a második felidőben játszott jól. A gólokát Ciobață és Lazureanu lőtték. Kitétek: Schepp, Coșea, Ciobață és Butaru.

## Pécskai fiókszerkesztőségünköl

## A barátság köre

Négy évvel ezelőtt kezdődött, Telbis Gheorghe tanár kezdeményezésére. Tanítványai levelezni kezdtek szovjet, bolgár, csehszlovák és francia gyerekekkel. Lassanként a tanári kezdeményezés túlnőtt eredeti konkrét célkitűzésén: a levelezés nemcsak a nyelvórákon tanult gyakorlati alkalmazását, továbbfejlesztését jelentette, hanem új barátságok születését is. A levelezők a „barátság köre” tagjainak száma évről évre nőtt. Ma eléri a harmincat.

A gyerekek leveleikben az iskoláikat, életmódjukat, tanulásról, szórakozásukról írnak egymásnak. S hogy még teljesebb képet alkothassanak távoli barátaikról, emléktárgyakat cserélnek: fényképeket, képeslapokat, ifjúsági folyóiratokat, hangfelvételeket stb. És az emlékek gyűlnek: Rádac Victoria, Copil Doina, Burtic Elisabeta, Uzun Ana és mások már vasikos albumokat állítottak össze.

Az iskola támogatja az immár hagyománnyá fejlődött levelezést. Elkészítették a levelezők faliújságját, ahova kiállítják a legszébb, legérdekesebb leveleket, képeslapokat, hogy az egész iskola láthassa, olvashassa.

Különös örömet szerzett az utóbbi időben az a levél amit a kör tagjai nemrég kaptak Uljanovszkából, Lenin szülővárosából. A szovjet iskolások válaszoltak a pécskai Gheorghe Lazăr Liceum tanulóinak levelére, abból az iskolából, ahol valamikor Lenin tanult.

Az elmulasztottak bemutatják iskolájukat, részletesen beszélnék a muzeummá alakított osztályteremről, amelybe Lenin járt és érettségizett — aranyéremmel. Ebben az osztályteremben minden évben egy napig folyik tanítás: — az iskola legfiatalabbjai, az első osztályosok töltik itt az első tanítási napot. A legkisebbeknek jut ez a megtiszteltetés, mely örök emlék, biztatás marad számukra.

Szép hagyományt teremtettek és ápolnak a pécskai tanulók. Leveleik, képeslapjaik, albumaik valóságos szimbólumokká váltak: a különböző népek fiataljai közötti barátság, testvériség jelképeivé.

HEDESAN IOAN  
a pécskai Gh. Lazăr Liceum tanára.

## Ellenőrző körúton

Az elmúlt napokban KISZ-aktivisták, tanárokból, osztályfőnökökből álló csoportok ellenőrizték Arad municipiumi cukrászdáit, bárait, szórakozóhelyeit. Nem volt az első ilyen jellegű akció, amit a KISZ municipiumi bizottsága kezdeményezett és szervezett. Rusu Vasile elvtársat, a KISZ Arad municipiumi bizottságának első titkárát kértük meg, foglalja össze a háromnapos ellenőrzés eredményeit, tanulságait.

Már tavaly, tavalyelőtt sor került hasonló ellenőrzésre. Mielőtt tovább mennénk: célnak egyrészt annak a felmérése volt, hol és hogyan tölti az ifjúság szabadidejét, másrészt ez főleg a tanulóknak vonatkozik — hogyan tartják tiszteletben az iskolai programot. Az ellenőrzés során a Miliția támogatását is igénybe vettük.

Hogyan folyt le az ellenőrzés?

Bementünk cukrászdákba, bárókba, mozikba, fiatalokkal beszélgettünk. Nem mondtunk, hogy egyszerű dolog, a cukrászdába járás önmagában még nem szabályellenes. Csak akkor válik az, ha iskolai vagy munkakötelességek elmulasztását vonja maga után.

Találkoztak ilyen esetekkel? — Igen, de szeretném hangsúlyozni, hogy véleményem szerint számuk csökkenőben van, a tavaly, tavalyelőttihez viszonyítva.

Legutóbb találunk tanulókat az 1. és 3. számú Liceumból (XI, XII. osztályosokat), akik betegségről, torna alóli felmentésre, az órák elmaradására stb. hivatkozva cukrászdában, bárban ücsörögtek kávé mellett. Találunk VII. osztályos tanulókat a 6-os számú általános iskolából. 30 darab mozijeggyel és több, mint 150 lejtel a zsebében. Üzérkedett. Ezen kívül láttunk olyan fiatalokat, többnyire lányokat, akik nem járnak iskolába, nem dolgoznak, a szüleik nyakán élnek. Semmiképpen sem állítható, hogy az említett jelenségek tipikusak lennének. Mégis azt bizonyítják, hogy a fiatalok esetenként megsértik az iskolai, munkahelyi fegyelmet vagy házszabályukat szabaddíjüket. Ez pedig olyan probléma, ami mellett sem a KISZ-szervezet, sem az iskola nem mehet el szóltalanul.

— És mit tehet a KISZ?

Ha csak a ténymegállapítás maradtunk, azzal semmit sem érünk. Felvettük a kapcsolatot azokkal a szervezetekkel, (ez már régi gyakorlat) amelyekhez „elkapott” fiatalok tartoznak, vagy ha nem KISZ-tagok, akkor is igyekezzünk módot találni magatartásuk megváltoztatására. Nagyon fontosnak tartom a közvélemény kialakítását ezek ellen, annak a közzéadásnak az egységes fellépését, amelybe tartoznak. Számos pozitív eredmény tanuskod-

## Nyitott SZEMMEL

## Magsajnál — a saját pénzemért

Kisgyermekkel és sok csomaggal jöttem haza Kürtősről a napokban, s ezért az aradi nagyalomáról taxit akartam fogadni. Az 1 AR 616-os rendszámú kocsit vezetője azonban kijelentette, hogy nem vihet el, mert a kocsit foglalt. Később befutott még két kocsit, ezek vezetői meg azzal ráztak le, hogy fordult csak az 1 AR 616-os kocsit sofőrjéhez, mert ő előbb jött. Az aki előbb jött, most meg azt a választ adta, hogy ő csak hosszú távon közlekedik. Végül egyikük látva, hogy félig már megfagyunk, megsajnál s hazahozott. (BANDER IRMA levele nyomán)

## Példamutatásból elégtelen

Aradon, a Macul Roșu cukrászdában közel husz percig varakoztunk nemrése egy feketekávéra. Mikor végre az egyik kiszolgálónó elhaladt mellettünk, keresnünk azzal utasított vissza, hogy ennél az asztalnál nem ő szolgál ki, hanem a kollégája. Vártunk még vagy tíz percig, de felénk sem jött senki. Pedig lett volna rá idejük a kiszolgálónak, hiszen vendég csak alig néhány volt a cukrászdában.

(s-1)

## Nem tetszik

Már korán reggel kezdik fogysztani a napi idegporciókat azok az utasok, akik a Mărășesti utca November 7. felé eső szakaszán fel akarnak szállni az autóbuszra. Van is miért. Itt elfelejtették kitenni a megállító jelző kis táblát. A buszok a 3—5—7-es házak előtt állnak meg. Attól függően, hogy a gépkocsivezetőknek milyen kedvük van. Az utasok kénytelenek a busz elé vagy után szaladni. Bizonyára ezt testi frissítőnek szánják az illetékes szervek. Az ötlet nem minenkinek tetszik, sőt senkinek. Utasaink szívesebben lemondanának erről a frissítőről.

hatna arról, mit lehet megvalósítani az erős közösség erejével.

— Folytatni fogják az ellenőrzéseket?

— Az eddigiek eredményesnek bizonyultak, de olyan jelenségről van szó, amit egy-egy rajtaütéssel nem lehet teljesen felszámolni.

Ezt a gondolatot folytatta Prince Pál tanfelügyelő, aki maga is részt vett az akción.

— A pedagógia alapvető törvényei közé tartozik a „folyamatos ráhatás” elve az oktató-nevelő folyamatosan, ami taggabb értelemben nemcsak a tanároknak folyik. Ebből az elvből indulnak ki akkor, amikor azt állítom, hogy szilárd, megbízható eredményeket csak kitartó munkával érhetünk el. Az ellenőrzés is akkor lehet hatékony, ha nem kampányszerűen folytatjuk. Ami a diákokat illeti — az osztályfőnököknek, tanároknak, szülőknek is sokkal határozottabban kell fellépni az órákról való ellátásuk ellen, ellenőrizni kell, hol van az osztályból hiányzó tanuló. Az általánosítás szándéka nélkül mondom: nem elégséges az osztályfőnökök és szülők kapcsolata. Vannak apák, anyák, akik meg szülői értekezletekre se mennek el, nehogy „rosszat” halljanak gyermekükről. A bajoktól való megküldés, a problémák megkerülése nem megoldás!

Nem akarok nem is lehet meszenemő következtetéseket levonni a municipiumi KISZ-bizottság által szervezett akcióból. Valószínűleg tartom, hogy meg van és meg lesz a hatása, eredménye. De az az érzésem, a formán még csiszolni lehetne. Egy alkalommal jelen voltam egy ellenőrző-utón ötdímagammal. Állított, hárman sem csináltak volna rosszabbul. És végül: nem szabad elfeledni, hogy ezek az akciók csak segédesszközök lehetnek, kiegészítő elemek abban a komplex fegyvertárban, amely az iskola, a KISZ-szervezet rendelkezésére áll az ifjúság nevelésében, formálásában.

JAMBOR GYULA

## Az Aradi Fakitermelő és Fafeldolgozó Kombiná

Aurel Vlaicu út 14. szám

fűrészpont ad el Arad municipiumi és Arad megyei lakosoknak

Az érdeklődők forduljanak a Kombiná központjához.

(145)



# GAZDASÁGI KÉRDÉSEK

## Nagyhorderejű állattenyésztés-fejlesztési program

Pártunk és államunk megkülönböztetett figyelmét fordított és fordítja a mezőgazdaság fejlesztésére és korszerűsítésére, melynek keretében igen jelentős helyet foglal el az állattenyésztés. Ennek a területnek az a hivatása, hogy előmozdítsa a lakosság ellátását élelmiszerekkel s ugyanakkor nyersanyagot biztosítson az iparnak.

Az RKP Központi Bizottságának a közelmúltban megtartott plenáris ülésén a mezőgazdaságunk két rendkívül fontos problémáját vitatták meg. Ez ekkészülő bizottsági határozatnak a gondoskodásnak, melyet pártunk vezetése, személyesen Nicolae Ceaușescu elvtárs tulajdonít a nemzetgazdaság ezen ágának. A tudományosan, jól megalapozott és a plenumon elfogadott, az állattenyésztés fejlesztését célzó program elemei kiemelt mezőgazdasági színtelen fejlesztésnek ösztönözték, valamint az iránta tanúsított bátor felelősséget. A program általános megállapításai kidomborították az objektív és szubjektív hiányosságokat, meghatározták a fejlesztés fő irányelveit és a fogvételkövetkező lépéseket.

Az állattenyésztés fejlesztését célzó program olyan intézkedéseket tartalmaz, melyek hivatottak felfrissíteni a szektor tevékenységét. Előirányzatok szerint az 1970—80-as időszakban jelentősen nő az állattartomány. Így például 43 százalékkal a szarvasmarha, 70 százalékkal a sertés, 12 százalékkal a juh és 63 százalékkal a szarvasállomány. E célkitűzéseket az állattenyésztés központosításának, szakosításának és iparosításának fokozásával valósítják meg az állami mezőgazdasági vállalatok, a termelőszövetkezetek. Sokatmondó szám adatok ezek, melyek gyakorlatba ültetése lehetővé teszi majd nemzetgazdaságunk szükségleteinek kielégítését, a lakosság életszínvonalának jelentős emelkedését.

A program által megszabott feladatok — az állattartomány növelése, ezek minőségének és hozamának fokozása — azonnali tennivalókat követel a takarmánytermelés és -felhasználás orientációja tekintetében. Így szükséges javítani a "tömegtakarmány-kultúrák" összetételét. A takarmánytermelésre előirányzott vetésterületeknek 70 százalékan lucernát és loheret kell termesztetni. Elsődlegesen kell foglalkozni a nagy tehénállománnyal rendelkező gazdaságok kaszálóinak, a dehidrált és szemeszű állomásokkal ellátó lucernások öntözésre való berendezésével. Több felelősséget igényel a természetes kaszálók és legelők felújítása, egyszerűbb kihasználása, az erózió leküzdése és megelőzése. A program értelmében gondolni kell jelentős termelési objektumok építésére is. Ezért már most intézkedéseket kell tenni a szükséges építványok beszerzésére.

Tekintettel a program fontosságára, melynek megvalósítása rendkívül erőfeszítéseket igényel, szükséges, hogy a megyei mezőgazdasági szervek konkrét és rendszeres támogatást nyújtsanak a termelői szervezeteknek, hogy ezek elsősorban a saját erőforrásait hasznosítsák. Biztosítani kell az államtól kapott anyagi- és pénzeszközök egyszerű felhasználását. Kitartó munkát kell folytatni a megyei mezőgazdasági szervezetek, a szövetkezetek, valamint a szövetkezetek és az állami mezőgazdasági vállalatok közötti társulások megszervezésére.

Az állami mezőgazdasági vállalatok igazgató tanácsainak és a termelőszövetkezetek vezető tanácsainak az a feladatuk, hogy konkrét terveket dolgozzanak ki és ezek alapján biztosítsák az országos állattenyésztés fejlesztési programból a rájuk háruló feladatok teljesítését.

Naponta ellenőrzik a kijelölt intézkedések alkalmazását, hogy minden gazdaságban maradéktalanul kihasználják az állatok termelőképességét, biztosítsák a példás takarmánygazdálkodást.

A városi és községi pártbizottságoknak alapos politikai munkát kell kifejténiük, hogy megmagyarázzák a nagy fontosságú program előirányzatait és jelentőségét. Ugyanakkor a pártbizottságoknak mozgósítaniuk kell az egész parasztságot, az összes mezőgazdasági dolgozókat a program valóra váltására.

Minden földművelőnek meg kell értenie, hogy az állattenyésztési fejlesztés-programban előirányzott célkitűzések megvalósítása jelentősen növelni fogja ennek az ágának a súlyát a mezőgazdasági termelésben, előmozdítja a mezőgazdaság általános haladását, biztosítja társadalmunk sokrétű szükségleteinek egyre jobb kielégítését, a nép élet-színvonalának emelkedését.



A Libertatea gyár kaptafa részlegén

## Vessünk gátat a nyers és segédanyagok pazarlásának útjába!

A gazdaságos termelés e nagyon fontos kritériumáról tanácskoztak nemrég a Textilipari Kombinát vezető szakemberei. Többen is felvetették, hogy míg a fonodában, szövődében eléggé takarékosan bannak a nyersanyagokkal, a konfekció iparról már nem lehet ezt mondani. Itt ugyanis a szabás alkalmával lényeges mennyiségű kótszövött anyag kerül a hulladékokat tartalmazó ladákba. Felvetették, csökkenteni kell a késztermék és a hulladékok között jelenleg meglevő arányt, de ha már az összes tartalek ki-mérültek, akkor a hulladékok újra használatosságát sem szabad szem elől tévesztetni.

A vita nyomán látogattunk el a Vörös Triko gyárba, ahol évente sokszáz ezer darab kótszövött ruhanemű készül. Ezek alapanyaga a gyapot, mely teljes egészében importból érkezik, tehát drága. Eppen ezért nagyon is gazdaságosan kell bánni vele.

A fajtájú anyagfogyasztás csökkentésének már a kreációs műhelyben meg kell kezdődnie. A kótszövöttáru gyártó tervező műhelyben állandóan szem előtt tartják ezt a kérdést. A korábban észlelt, biztonságosnak nevezett túlméretezéseket a minimálisra csökkentették. Jól meghatározták az ide vonatkozó technológiát is, melynek betartása minden szabásra kötelező. Munkájukat számos sablon készítésével segítetik. Ily módon már nem ütközött a kadályokba a kombinációs szabás bevezetése. Marchis Ana technikus, a részleg művezetője be is mutatta, hogy egyazon anyagból két-három különböző termék készíthető.

A szabásokat nagymértékben segíti az is, hogy majdnem minden műveletet gépesítettek. A vastag anyagréteget szinte pillanatok alatt nyeli, vágja fel a botválcsló szerszám. Ele oly vékony, hogy ezáltal szinte nem is keletkezik hulladék.

A részlegben tapasztalhattuk, hogy minden szabás és sablon-nyakó jól ismeri feladatát. Egyéni

kezdeményezések is születtek. S az ilyen emberek keze alól igen kevés hulladék kerül ki. Ez különben kitűnik a részleg technológusának kimutatásából is. A szabáson ugyanis már az elmúlt évtizedben alkalmazták a figyelmeztető jelzőket szankcionálással. Ha azt észlelték, hogy valaki nem törődött a hulladékok keletkezésével, akkor az arát meg kell téríteni.

E módszer alkalmazása óta egyre kevesebb ember neve mellé kellett oda írni a szankcionálásból származó összeget. Vannak olyan ügyes szabászok, akiket soha még csak megrovásban sem részesítettek. Ilyen kiváló sablonkészítő Pustea Emilia, Hack Iren, Mo-ga Agripina. Ot-tet Maria és még sokan mások. Van-nak azonban o-lyanok is, akik szorakoztatóan végzik feladatukat, s ebből károk keletkeznek. Ezek közé sorolható Poltan Sara és Vadavszki Julianna, akik az elmúlt hónapban néhány esetben "tévedtek". Ezért szankcionálta őket a részleg vezetője.

A Vörös Triko gyár szabászati osztályán, mint tapasztalhattuk, eléggé eredményesen alkalmazzák az új szabási eljárásokat. Ennek nyomán sikerült csökkenteni a hulladékok arányát. A tervezett 18,5 százalékos alacsony mar-nem tudták lecsorítani. Ez azt je-lenti, hogy 100 kiló kótszövött kelméből még mindig 18,5 kiló kerül a hasznavehetetlen anyagok halmozába. A gyár vezetősé-gének és technológusainak figye-mébe ajánljuk e probléma tanul-mányozását. S ha már csökken-teni nem lehet a fajtájú anyag-fogyasztást, akkor a hulladékok felhasználásának lehetőségét ta-nulmányozzák. Ez egyébként mindannyiunk együttes feladata kell hogy legyen, hiszen minden megakarított lej nagy fontosság-gal bír a jövedelmezőség szem-pontjából.

(hegedűs)

## Túlszárnyalták negyedévi előirányzatukat

### A Vagongyárban

Számtalan műszaki szervezési intézkedés, az üzem részlegeinek átszervezése, a felelős beosztottak igényessége és nem utolsósorban a 10 000 embert számláló kollektiva lelkesedése nyomán az aradi vagongyártó határidő előtt teljesítették gazdasági tervfeladataikat. Hogy ez mennyire nem volt könnyű bizonyítja az is, hogy hónapokkal

korábban a tervnek még kétharmadát sem sikerült valóra váltaniuk. Most azonban az átfogó munka nyomán örömmel jelenthetik, hogy összesített tervüket 2,9 millió, készáru tervüket pedig 8,8 millió lej értékben szárnyalták túl. Tervben felül gyártottak 11 platforma és 30 GVAS típusú vagont. A személyvag-onokat gyártó részlegen is száz százalékban teljesült a terv.

Ezen kívül 10 000 hektóliter tejet juttattak a kereskedelem-nek — ugyancsak tervben felül.

### A Bútor- és Épületvasalásokat

gyártó vállalat munkaközösége is szép megvalósításokkal büszkélkedhet. Az itt dolgozó kollektiva szorgoskodása nyomán a negyedévi terv négy nappal határidő előtt valósult meg. Ezáltal lehetővé vált, hogy 5 tonna épület és 38 tonna bútorvasalást készítsenek előirányzatot felül.

### Az Élelmiszeripari Kombinát

tervezőbizottság tudtuk meg, hogy valamennyi gyáregység teljesítette az első negyedévre vonatkozó termelési tervfeladatát. Így vált lehetővé az, hogy kombinát szinten túlszárnyalásokat könyveljenek el. Az összesített tervet ugyanis 101, az áruterelési tervet pedig 100,3 százalékban teljesítették meg. Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy tervben felül 310 tonna lisztet, 1 vag-on finomított szeszt és 100 tonna túrófeleséget gyártottak.

Az iratosi termelőszövetkezetben is megkezdtek a cukorrépa vetését. A hétfő délutáni jóslékertült próbavetés után mással reggel már több traktor teljes lendülettel állt munkába. Így minden mintegy 30 hektár területen került földbe a cukorrépa mag. A talajt meg az őz folyamán előkészítették, trágyázták és felszántották. A kedvezőtlen természeti viszonyok nem akadályozták az iratosiakat. Minden munkára alkalmas pillanatot kihasználnak, arra törekcsenek, hogy idén is magas cukorrépa termést érjenek el.

## GAZDASÁGOS NÖVÉNYVÉDELEM

Mivel a mezőgazdaságban jelentős veszteségeket okoztak és okoznak még ma is a különböző növényi betegségek és állati kártevők, ezek leküzdése a legégetőbb idők-re nyúl ki. A görög filozófusoktól kezdve, a latin agrónomusoktól napjainkig, a növényvédők kutatók és tudósok, kísérletező szakemberek komoly áldozatokat hoztak és hoznak a kártevők leküzdéséért. Munkásságuk révén megismertették az emberiséget a legjobban bevált védekezési módszereket. A régi babonás következtetésekről fokozatosan áttértek a kártevők életének megismerésére, az ellenük való hatékony védekező módszerek kidolgozására.

A növényvédelem állami probléma. Ezért hazánkban is nagyarányú beruházásokat eszközölnek nö-

na a huszonkettőt. A megtakarítás hektáronként 1200 lejt tett ki. Ez gyümölcsfánként 9,70 lejt jelent. Az önköltség ezáltal 63 százalékkal csökkent.

A ménesi szőlészeti kísérleti állomáson — az előírt határmérték helyett — csak négyszer per-metizáltak szőlőperonoszpóra ellen. Ez egységnyi területen 434 lej megtakarításhoz s a költségek 34 százalékos csökkentéséhez vezetett.

A növényvédelmi költségek le-szállításához vezethet a gomba-öbölzerek gazdaságos felhasználása. Gyümölcsfáinkat a kaliforniai pajzstetű ellen telen Dibutox 1 százalékos oldattal permetezzük. Ebből 100 liter értéke 115 lej. De ha ezt Hortioxszal (gyümölcsfaj-olaj) helyettesítjük, akkor ugyanez a mennyiség csupán 75 lejt ke-rül s hatásfoka megegyező. Egy másik példa: 1000 liter 0,7 százalékos Detox-oldat helyett (értéke 74 lej) 0,07 százalékos Ekatox 50

65 százalékos megtakarítást is jelentett. Ugyancsak az előrejelzés révén, idejében védekezve a különböző kártevők ellen, javult a gyümölcsök minősége is. Ez nagyban hozzájárult ahhoz, hogy 1969-ben a vállalat 300 tonna almát, 26 tonna őszibarackot és 205 tonna szilvát értékesíthetett export célra. Az előrejelzések és az idejében történő kezelés révén szép eredményeket értek el a neudorfi, a zabrányi, a keszinci stb. termelőszövetkezetek is a gyümölcs-termesztés terén.

Figyelembe véve és gyakorlatban is alkalmazva a modern növényvédelmi módszereket, meg-egynél mezőgazdasági egységei számottevő megtakarításokat valósíthatnak meg.

CHIOREAN LIVIU,  
a Megyei Mezőgazdasági  
Igazgatóság mérnöke

### A SZAKEMBEREKÉ A SZÓ

vényvédelmi célokra. A gombaölőszerek, valamint a permetező felszerelések javarészt ingyen kapják termelői egységeink, és díjmentesen kezelik a fákát a gyümölcs-termesztő övezetekben.

Országunkban több fele modern kártevő-előrejelző állomás működik, így többek közt megyénkben Aradon, Borosjenőn és Mene-sen.

A növényvédelem gazdaságossá-ga a betegségek és kártevők leküzdésében, a nagy hektárhozámok és a minőségi termények elérésében nyilvánul meg. A kártevőkkel előrejelző állomások szakemberei ismerik ezek életét, a gazdanövények fenológiáját, az időjárási viszonyokat. Mindezen tényezőket ismeretében nagyban hozzájárulhatnak a gazdaságos növényvédelem-hez, ugyanis megfelelő időben értesítik a gazdaságokat a fenyegető kártevő-invazióról és így min-denütt el lehet végezni a kellő óv-intézkedéseket. Ilyen módon 35—40 százalékkal csökken a szükséges kezelések száma és ugyanakkor nő a hatékonyságuk.

Példának felhozható, hogy a neudorfi állami mezőgazdasági vállalat állománytermesztő farmján az előrejelzésnek révén az almás-termesztésnél csupán hétszer per-metizáltak. Ha ellenben a növény-védelmi naptár szerint cseleked-nek, a kezelése száma elérte vol-

elnevezésű oldatot használhatunk, mely csak 21 lejt kerül. Ezen az uton — ha teljes permetezésre 10, a nyári védekezésre 15 liter oldat-tal számíthatunk egy fára — hektáronként 72, illetve 143 lej megta-karítást érhetünk el.

Komoly összegeket takaríthatunk meg abban az esetben is, ha a leggazdaságosabb gépi felszereléseket használjuk. Míg egy hektár gyümölcsös teli kezelése — kézi permetezővel — 350, a nyári védekezés pedig 550 lejt kerül, ezzel szemben az igavontá-sú gépek alkalmazása esetén 44, gépi felszerelésekkel pedig 48 százalékkal csökken az önköltség.

A szőlők esetében a gépi per-metezés 150 lejjel olcsóbb hektáron-ként s ezért ajánlatos, hogy az új telepelekték létesítésénél a szőlőso-rók közti távolság nyújtson lehe-tőséget gépi megmunkálásokra.

Az önköltség csökkentéséhez ve-zethet a komplex kezeléseik alkal-mazása is. Ismerve a különböző gombaölőszerek hatékonyságát és ke-verési lehetőségeit, egy per-metező alkalmával több betegséget és kártevőt küzdhetünk le. Talvay e-módzert sikerrel alkalmazták a neudorfi állami mezőgazdasági vál-lalat almás-termesztő gyümölcsösé-ben. A ménesi előrejelző állomás közreműködésével s felhasználva a szakemberek értékes tanácsait s kezelések száma ötre csökkent. Ez

## NAPIRENDEN A SZAKMUNKÁSKÉPZÉS

A gyors ütemben fejlődő ipar egyre több szakképzett munkae-rőt igényel. A szakképzésnek különbö-ző formái ismereteket: a szakisko-la, a munkahelyen való képzés és a rövid időtartamú szakképzési tanfolyamok.

A legteljesebb elméleti és gva-korlati felkészültséget a szakisko-lák adnak. Ennek ellenére a fiatal végzősök egy része (főleg az esz-tergályos és a forgácsoló szakmá-ban) munkahelyén váratlan nehé-zségekbe ütközik, nem tud lépést tartani a termelési terv által meg-sabott munkaritmussal, nem tel-jesíti tervfeladatait. E fiatalok munkájának ellenőrzése, a se-gítségnyújtás a KISZ-szervezetek fontos feladata, és kötelessége.

Az elmúlt napokban a Szerszám-gépgyár KISZ-bizottságának kez-deményezésére tanácskozást tar-tottak, amelyen megvitatották a normán alul dolgozó fiatalok hely-zetét. Elmondták az okokat és je-rvet dolgoztak ki a fennálló hely-zet megszüntetésére. A tanácsko-zás sikeréhez hozzájárult, hogy a-zon — a fiatalok közül — részt vettek az üzem vezetőségének és a Vagongyár Iskolacsoportjának képviselői, tanárok, osztályfőnö-kök, részlegfelelősök, mesterek, szakemberek.

A tanácskozás kiinduló pontját az a beszámoló képezte, amely az üzemben végzett felmérés követ-keztetését foglalta össze. Az utó-bbi három évben több mint 1200 szakképesített fiatalot alkalmaztak. Nagy részük 2—3 hónap mulva kielegítően beleilleszkedett a ter-melésbe, mások azonban egy-két év múlva is lemaradnak. Az o-kok jó része szubjektív: a lemara-

és minőségű szerszámot, döög az anyagellátás.

A hiányosságokat elemezve, az üzem és a szakiskola vezetősé-gének olyan intézkedéseket kell hoz-nia, amelyek eredményeképpen a szakiskolát végzetek a legro-videbb időn belül munkaközösség-ük teljes értékű tagjaivá válhassanak. A szakmunkások egyaránt az iskola és az üzem feladata. Már a

dás elsősorban a gyenge szakmai felkészültségnek, az igazolatlan hiányosságoknak, a gépek, berende-zések alacsony kihasználási foká-nak, a nemtörődömségnek tulajdo-nítható.

A vitában felszólaltak a fentiek-en kívül számos más hiányosságra is rámutattak: az iskolaműhely ka-pacitása elégtelen, az üzemi gva-korlat nem megfelelő körülmé-nyek között folyik. Előfordul, hogy a tanulók egyszerű nézők a mun-kások mellett, nem biztosítanak számukra megfelelő mennyiségű

felvételtel olyan formában kell lebonyolítani, hogy a jelöltek el-méleti, általános műveltségi vizs-gán kívül képességvizsgát is te-gyenek (beleértve a fizikai adottsá-gok mérlegelését, a jövőendő mes-tersegükkel kapcsolatos általános fogalmak számonkérését is), de eh-ez már az általános iskolában ko-molyabban kell foglalkozni a szak-maválasztás, a szakmai irányítás kérdéseivel, nagyobb hangsúlyt kell fektetni bizonyos gyakorlati készségek elsajátítására. Jobban fel kell használni az üzem- és szakiskolai látogatásokat nyújtotta

lehetőségeket. A nagyobb vállal-at patronálhatnának egy-két is-kolát, hozzájárulva az iskolai mű-helyek anyagi alapjának biztosítá-sához, a fizikai munka, egyes mes-tersegük megszerzéséhez.

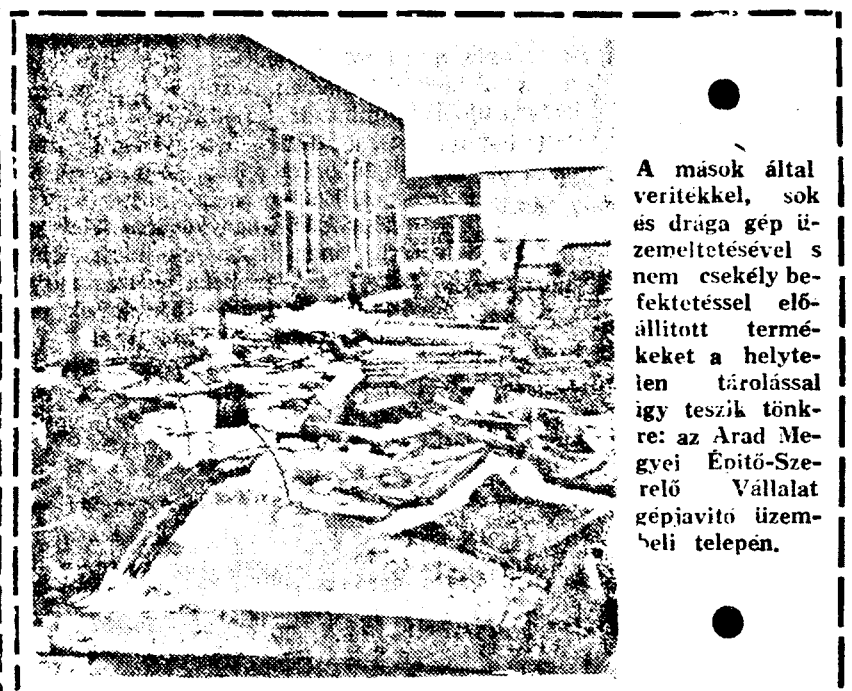
A szakiskolákban még nagyobb figyelmet kell szentelni a gva-korlati felkészítésnek, nagyobb teret biztosítani az önálló munkának, hogy megnevelkedjen a tanuló sa-ját erejébe vetett bizalma. Ez ter-mészetesen nem azt jelenti, hogy a szakiskolában csökkenjen a ta-nár és a mester irányító, oktató szerepe. Ellenkezőleg! Az iskoláz-

legi formában — vitatható. E tan-folyamok magasabb fokú, dinami-kusabb irányítást és ellenőrzést igényelnek.

A fenti javaslatok gyakorlatba ültetésénél nagy szerepet kapnak a KISZ-szervezetek. Nem elég a fiatal szakmunkásokat ünnepélyes külsőségekkel fogadni és ismertet-ni velük az üzemben kötelező rendszabályokat. Fel kell figyel-niük a legelső nehézségekre, rend-ellenességekre és azonnal konkrét, hatékony támogatást nyújtani nekik. Bizonyos esetekben (például nemtörődömség a munkával szem-ben) a KISZ-szervezeteknek a szü-lők támogatását kell igénybe ve-niük. Megengedhetetlen, hogy majdnem felnőtt, munka- és ke-resőképes gyermekeiket szülei tart-sák el, a fiatalok fizetése csu-pán zsebpénz legyen. A szülőknek meg kell érteniük, hogy hasonló magatartással nem jót, hanem e-gyesen rosszat cselekednek gyer-mekeikkel szemben.

Néhány következtetés adódik a szerszámgépgyári tanácskozásból. Az üzem, az iskola, a KISZ-szer-vezet és a szülők összefogása, so-zor együttműködése sikeresen hoz-zájárulhat a fiatalok magas szak-mai képesítésének biztosításához, a munkaközösségbe, a munkahely-re való gyors és zökkenőmentes beilleszkedéshez.

BARABÁS LAJOS mérnök,  
a megyei KISZ-bizottság  
osztályvezetője



A mások által verítékkel, sok és drága gép üzemeltetésével s nem csekély befektetéssel elő-állított termé-keket a helye-ten tárolással így teszik tönk-re: az Arad Me-gyei Építő-Sze-reló Vállalat gépjármű üze-m-beli telepen.

## Egy tanácskozás margójára

tatás utolsó évében fokozatosan át kell térni a didaktikai normáról az üzemi normákra.

A végzősöknek nemcsak megfe-lelő munkahelyet, szerszámokat, anyagellátást kell biztosítani, ha-nem szakmai támogatást a meste-rek részéről, valahányszor új munkadarabokra, műveletekre tér-nek át. Gyakori eset, hogy a fiat-alokat kevesebb hozzáértést igénylő műveletekhez osztják be, ami könnyen munkakedvük csök-kenését eredményezheti.

A szakmai továbbképző tanfo-lyamok eredményessége — jelen-



# NEMZETKÖZI ÉLET

## Román szakszervezeti küldöttség látogatása Finnországban

HELSINKI. (Agerpres). A Romániai Szakszervezetek Általános Szövetségének küldöttsége, amely élen Constantin Drăganuval, az RSZSZ Központi Tanácsának első alelnökével látogatást tesz Finnországban, kedden megbeszélést folytatott Niilo Haloninennel, a Finnországi Szakszervezeti Központ első elnökével és a vezetőség más tagjaival a román és a finn szakszervezetek munkájáról. A román küldöttség ugyanaznap ellátogatott a Stromberg Művekbe, a legnagyobb finn elektrotechnikai vállalatba.

## Román fiatalok Kubában

HAVANNA. — V. Stamate, az Agerpres tudósítója jelenti: A „23 August — Románia” brigád tagjai, akik önkéntesen részt vesznek a Pinar del Rio tartományi Jose Martí központnál folyó cukornádfeldolgozásban, találkozókat rendeztek a kubai forradalom győzelméről eslelt hősök családjával. Gheorghe Radu brigádvezető arról a hozzájárulásáról beszélt, amellyel a román ifjúság a szocializmus romániai építését elősegítette. Miután megemlékezett a Kubában tartózkodó román brigádosok kiváló eredményeit, a szónok hangsúlyozta, hogy a romániai fiatalok, az egész román nép bizik abban, hogy a kubai nép győzelmére viszi a tízmillió tonna cukorért vívott nagy csatát. A találkozó meleg, baráti légkörben folyt le.

## Újból összeültek a négy hatalom képviselői a közel-keleti helyzet megvizsgálására

NEW YORK. (Agerpres). Franciaország, Nagy-Britannia, a Szovjetunió és az Egyesült Államok ENSZ-képviselői kedden újból összeültek a közel-keleti helyzet megvizsgálására. Ez már a 32. találkozó volt a tavaly áprilisban megtartott első tárgyalások óta. A találkozó végén az USA képviselője, akinek a rezidenciáján lezajlott, a következő sajtónyilatkozatot tette: „Megbízuk helyetteseinket, hogy készítsenek elő memorandumot a négyhatalmi tanácskozáshoz eddigi eredményeiről a közel-keleti

## Befejezte Kínai NK-beli látogatását a román külkereskedelmi miniszter

PEKING — I. Gálátau, az Agerpres tudósítója közli: Cornel Burtică román külkereskedelmi miniszter befejezte látogatását a Kínai Népköztársaságban. Ott tartózkodásának utolsó három napján Sanghaj és Hancsüu vendége volt. Ezekben a városokban megismerte a szerzsámpegyeztetés és a textilvállalatok munkáját és eredményeit, megtekintette a sanghaji dolgozók által a Kínai KP IX. kongresszusra és a köztársaság kikiáltásának XX. évfordulójára tiszte-

letére elért eredmények kiállítását. Sanghaji látogatásán a román minisztert elkíserte Lin Haj-jun ideiglenes külkereskedelmi miniszter és Aurel Duma, Románia pekingi nagykövete. A román vendég április elsején hazautazott Pekingből. Elutazásakor Li Csang külkereskedelmi miniszterhelyettes és más kínai hivatalos személyek búcsúztatták. Jelen volt Aurel Duma nagykövét és a nagykövetség több tagja.

## Nagy fennakadásokat okoz az USA légiforgalmi ellenőreinek sztrájkja

WASHINGTON. (Agerpres). A légiforgalmi ellenőrök sztrájkja változatlanul nagy fennakadásokat okoz az USA légiforgalmában. A nyolc napja tartó sztrájk miatt a nagy légitársaságok a járatok felét leállították. A munkakonfliktus valószínűs e-rokonfrontrációvá fajult a szövetség.

## A japán földművelésnek kedvezőtlen feltételekkel kell megbirkóznia

TOKIO. (Agerpres). A japán kormány legutóbbi ülésén elfogadta a mezőgazdasági fehérvet. A szakminiszterium által előterjesztett dokumentum elisméri a japán mezőgazdaságban mutatózó irányzatokat és megha-

tározza az április 1-1 kezdettől 1970-es pénzügyi év agrárpolitikáját. A fehér könyv szerint a japán földművelés fordulópont előtt áll, kedvezőtlen feltételekkel kell megbirkóznia. A dokumentumban foglalt statisztikából kitűnik, hogy a mezőgazdaság 83 százalékban elégtette ki a belső szükségleteket, de az arány 69 százalékra csökken, ha leszámítjuk a szükségleten felüli rizstermetést.

A fehér könyv megállapítja, hogy 9 040 000 főre csökkent a falusi lakosság száma (az aktív lakosság 18 százaléka), és hogy a földművelők 68 százaléka 40 éven felüli.

A CASABLANCAI MELLETTI NOUACEUR REPUBLIKÉJÉBEN szedő kényszerleszállást hajtott végre a mezőn a Royal Air Maroc társaság egyik Caravelle típusú gépe. Amikor a repülőgépet földet ért, robbanás következett, tüzet ütött ki fedélzetén. A 82 utas közül 57 életét veszítette, a többi 25 megsebesült.

DURBAN DEL-AFRIKAI VÁROS KÖZELÉBEN 120 méteres szakadéka fordult kedden egy zsúfolt autóbusz. A balesetnek 12 halál, 41 súlyos sebesült áldozata van.

let-Pakisztánban az egész tévékenység megbénult. Daccában, Kelet-Pakisztán fővárosában az üzletek és az áruházak bezártak. A kormány szigorú rendszabályokat helyezett kiállításba törvényszégek és erőszakos cselekmények előfordulása esetén. A város utcáin rendőrorjáratok cirkálnak.

let-Pakisztánban az egész tévékenység megbénult. Daccában, Kelet-Pakisztán fővárosában az üzletek és az áruházak bezártak. A kormány szigorú rendszabályokat helyezett kiállításba törvényszégek és erőszakos cselekmények előfordulása esetén. A város utcáin rendőrorjáratok cirkálnak.

tere bezárt kis afrikai államban a helyzet még mindig bizonytalan. Maseru hivatalos körök szerint az utóbbi napokban Mafetengben súlyos összetűzések voltak az ellenzéki kongresszuspárt tagjai és a helyi hatóságok között. Ramutatnak, hogy az összetűzések során 14 személyt megölték és sokat megsebesítettek. Incidensek történtek Leribe körzetben, Maserutól északra. Ezek során három személyt öltök meg.

A jelenlegi incidensek a leg súlyosabbaknak tekinthetők január óta, amikor Leabua Jonathan miniszterelnök érvénytelenítette a választásokat (amelyek valószínűleg az ellenzéki párt győzelmét hozták volna), letartóztatta az ellenzéki vezetőket és felfüggesztette az alkotmányt.

## DÉL-VIETNAM

### A hazafiak tegnap virradóra 240 amerikai-saigoni katonai célpontot támadtak

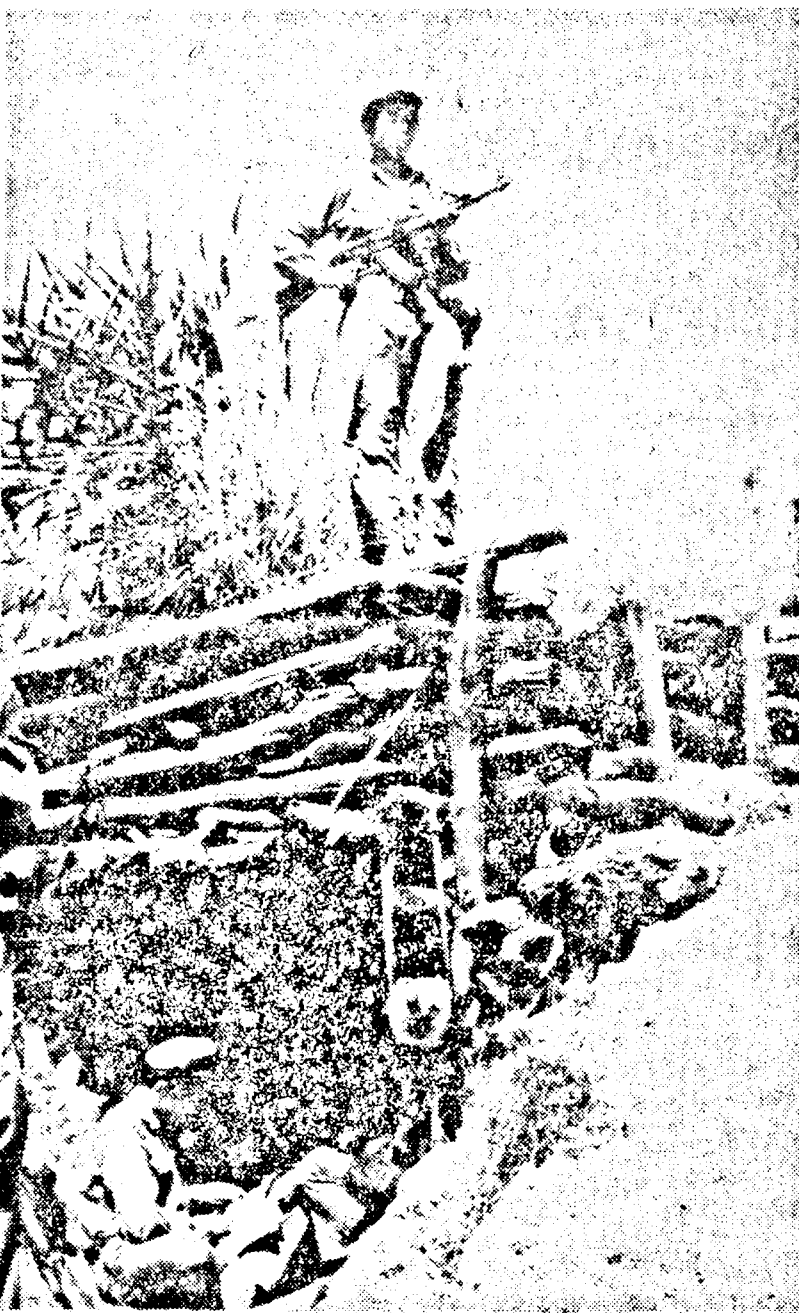
Del-Vietnam Köztársasága ideiglenes forradalmi kormányának egységei szedőrá virradó éjjel több mint 240 amerikai-saigoni katonai célpontot támadtak meg. Ezek között van — az amerikai parancsnokság közleménye szerint — az USA 25. gyaloghadosztályának főhadiszállása

Tay Ninh közelében és az 1. számú légiszállítási hadosztály főhadiszállása Phuoc Vinh-nél. Az NFF erők által okozott veszteségeket még nem közölheték, mert a megátadott egységek közül még nem mindegyik küldte be jelentését Saigonba — közli a France Presse.

## Megalakult az új Osztrák Nemzeti Tanács

BÉCS. (Agerpres). Kedd délután megtartotta első ülését a márcus elseji általános választások nyomán megalakult új Nemzeti Tanács. Az ülésen jelen volt Franz Jonas osztrák köztársasági elnök is. Az új Nemzeti Tanács elnöke 161 szavazattal (165 közül) a szocialista Karl Walsbrunnert választották meg a néppárti Alfred Maleta helyébe, aki jelenleg a képviselőház ná-

sodelnöki tisztségét tölti be, míg a harmadelnök a szocialista Otto Probst lett. A Nemzeti Tanács új elnöke beszédében bejelentette, hogy a tulajdonképpeni parlamenti tevékenység csak az új kormány megalakulása után kezdődik meg. Egyben hangsúlyozta, hogy több parlamenti reformra van szükség, s módosítani kell a választási rendszert.



LAOSZ: A hazafias felszabadítási front katonái éberen őrködnék az ország határán.

Magyarország fasiszta iga alóli felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából

## Koszorúzási ünnepség a román hősök sírjánál

BUDAPEST — Al. Pintea, az Agerpres tudósítója jelenti: A budapesti Rakosligeti temetőben, valamint a környékbeli temetőkben nyugszik az a 11 000 román katona és tiszt, aki a magyar főváros felszabadításáért folytatott harcokban esett el. Szerda reggel a temetőben koszorúzási ünnepség volt Magyarországi fasiszta iga alóli felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából. Románia Szocialista Köztársaság és a Magyar Népköztársaság állami himnuszának elhangzása után virágkoszorúkat helyeztek el az Elnöki Tanács, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsa, a Honvédelmi Minisztérium, a Kohó és Gépipari Minisztérium, a városi pártbizottság, a Budapesti akkreditált dip-

lomáciai testület, valamint egyes helyi párt- és állami szervek részéről. Virágkoszorút helyeztek el Románia Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetsége részéről is. A koszorúzási ünnepségen jelen volt Benke Valéria és Pongrácz Kálmán, az Elnöki Tanács tagjai, Levardi Ferenc nehézipari miniszter, Lázár György munkaügyi miniszter, Gyenes András, helyettes külügyminiszter, Kovács Pál vezérőrnagy, helyettes honvédelmi miniszter, valamint más hivatalos személyek és a diplomáciai testület több tagja, budapesti lakosok. Ott volt Dumitru Turcus, Románia budapesti nagykövete, Emilian Birlea ezredes, katonai és légi attasé, valamint a nagykövetség több tagja.

## Az emberek szolgálatában

Magyarországon 1945 elején csupán 27 000 kórházi ágy volt, az orvosok száma pedig távolról sem elégítette ki a lakosság szükségleteit. A szocializmus építésének útján elindult ország nagy átalakulási a társadalombiztosítás és az egészségvédelem terén is hamarosan éreztették hatásukat. A felszabadulás után egy évvel, 1946-ban, a kórházi ágyak száma már 40 000-et tett ki. 1950-ben pedig 50 000-et. A második és harmadik ötéves terv folyamán végzett egészségügyi építkezések eredményeként jelenleg a magyarországi kórházi ágyak száma 84 000-re emelkedett. Többek között nyolc legkorszerűbb felszerelt kórházat építettek és számos kisebb egészségügyi objektumot. Az egészségügyi káderek száma is jelentősen növekedett. Míg 1938-ban Magyarországon 10 550 orvos működött, számuk ma meghaladja a 22 000-et, a középfokú képzettségű egészségügyi káderek száma pedig 63 000-et tesz ki. A dolgozók egészségének védelmé-

ben összesen több mint 140 000 személy működik. Nagy fejlődés következett be a szakkaderek képzése terén is. Az ország orvosi fakultásain jelenleg 7600 diák tanul. E szám jelentősége rendkívül szembetűnő, ha figyelembe vesszük, hogy 1938-ban az orvostanhallgatók száma alig 1600 volt. A magyar orvosok önfeláldozó munkájának eredményeként az országban teljesen felszámoltak egyes betegségeket, mint például a maláriát, a járványos gyermekparalízist, a kiütéses tifuszt. Gyakorlatilag Magyarországon ma egyetlen gyermek sem hal meg a Koch-bacilus következtében, amely a felszabadulás előtt nagy pusztítást okozott. A gyermekhalandóság az 1938-ban 1000 főre eső 131-gyel szemben, jelenleg 35,7 ezrelék. Ez többek között annak is köszönhető, hogy jelenleg az anyák 99 százaléka szülőotthonokban hozza világra a gyermekeit, míg 1938-ban a terhes anyák mindössze 20 százalékát utalták be szülőotthonba. M. F.

## MARIEN N'GOUABI NYILATKOZATA

„Kongói Népköztársaság a fejlődés nem kapitalista útját választotta, mert csak a szocializmus biztosíthatja az elnyomott népek és a dolgozók felszabadulását az imperialista és feudális uralom alól” — jelentette ki Marien N'Gouabi, a Kongói (B) Munkapárt Központi Bizottságának elnöke, a párt rendkívüli kongresszusán. A hatóságok által meghívott államszínviselekre utalva N'Gouabi hangsúlyozta a párt szervezeti, politikai és ideológiai erősítésének szükségességét, és az ellenforradalmár összeküvés kudarcát az imperializmus ellen harcoló forradalmi erők újabb győzelmének minősítette. Marien N'Gouabi felhívta a parttagokat, hogy fordítsanak rendkívüli figyelmet az állami szektorra és igyekezzenek megtalálni a módját és a lehetőségét e szektor fellendítésének és szilárdításának. Befejezésül kiemelte a nemzetgazdaság kulcsfontosságú szektorai államosításának fontosságát.

get, és az ellenforradalmár összeküvés kudarcát az imperializmus ellen harcoló forradalmi erők újabb győzelmének minősítette. Marien N'Gouabi felhívta a parttagokat, hogy fordítsanak rendkívüli figyelmet az állami szektorra és igyekezzenek megtalálni a módját és a lehetőségét e szektor fellendítésének és szilárdításának. Befejezésül kiemelte a nemzetgazdaság kulcsfontosságú szektorai államosításának fontosságát.

## •RÖVIDEN•RÖVIDEN•RÖVIDEN•RÖVIDEN•RÖVIDEN

LUDEVIK SVOBODA. A CSEHSZLOVÁK SZK ELNÖKE, aki látogatást tesz Japánban, április 1-én megbeszélést folytatott Hirohito császárral. Ugyanaznap Jan Marko, csehszlovák külügyminiszter japán kollégájával, Kiichi Aichivel tárgyalt.

SALEH BUSSIR, LIBIA KÜLÜGYMINISZTERE, aki a libanoni hatóságok és a Libanon területén állomásozó palesztinai kommandó csapatok között közvetített, befejezte beiruti látogatását. Szerdán Saleh Bussir Kairóba érkezett, hogy Mahmud Riad egyiptomi külügyminiszterrel tárgyaljon. A libiai külügyminiszter Kairóban közölte az újságírókkal, hogy meg van elégedve libanoni megbízatásának eredményeivel.

A KEDDI ORVOSI VIZSGÁLAT UTÁN töleletesen egészségesnek bizonyult Nelson Orellana chilei diáklány, akinek másfél évvel ezelőtt ütötték át az új szívet. Az immunológiai válasz egyelőre nem jelentkezett.

A fiatal lánynak dr. Jorge Kaplan, a neves chilei sebész és munkatársai ültettek át egy mezőgazdasági munkás szívet.

A NEMZETKÖZI VOROS. KERESZT LEVELBEN FR. TESITETTE U Thant ENSZ-főtitkár: a Dél-afrikai Köztársaság kormányának nem hajlandó beengedni országába a Vöröskereszt bizottságát, hogy az meglátogassa börtönében a fajiüldözés elleni küzdelem 22 harcosát. Mint ismert, a pretoriai hatóságok önkényes akciói és a világválsághoz vezető tiltakozása nyomán az ENSZ-főtitkár felkérte a Nemzetközi Vöröskereszt Bizottságát tájékoztatók a 22 bebörtönzött afrikai hazafi fogvatartási körülményeiről.

RÖVIDESEN AZ EURÓPAI PIACON IS KAPNI LEHET egy új citrusfélé, a chironja-t. A chironja a Porto Rico-i érdőkben vadon nő, 1956-ban fedezték fel, nem savanyu, mint egyes narancsajták,

nem is kesernyés, mint a grapefruit. Héja 5—8 milliméter vastag, a gyümölcs maga 7—15 cikkből áll, s erősen nedvdús.

A UPI A KAMBODZSAI RÁDIO HIVATALOS KÖZLEMÉNYEKRE U. TALVA rámutatott, hogy szerda reggel harcokra került sor a kambodzsai hadsereg és a lakosság felfegyverzett csoportjai között egy Pnom Penhtől 160 kilométerre északra fekvő helységeben, amelynek lakossága Norodom Szianukot támogatja. A közlemény rámutatott, hogy az összecsapásokban a kormányerőknek veszteségei voltak.

AZ USA HONVÉDELMI MINISZTERIUMA az 1970—1971-es pénzügyi évben 70 millió nyugat-német márkát fordít a bitburgi, hahni, ramsteini és hesseni amerikai katonai támaszpontok korszerűsítésére. Ezt az összeget nem számítják be azokba az alapokba, amelyet az

NSZK fizet az USA-nak a Rajná-nál állomásozó amerikai csapatok fenntartási költségei fejében.

AZ OMDURMAN RÁDIO. ALLOMÁS JELENTESE SZERINT a szudáni fegyveres erők megszállták Aba szigetét, az El Hadi El Mandi imám vezette zendülők főhadiszállását. A szudáni honvédelmi miniszter nyilatkozata szerint a kormányerők a zendülőket elfogták és nagymennyiségű fegyvert és lőszert zsákmányoltak. El Hadi El Mahdi imámot nem sikerült kézrekeríteni.

AZ USA KÜLÜGYMINISZTERIUMA kedden hivatalosan közölte, hogy elvi megállapodás jött létre a Pnom Penh-i hatóságokkal a kambodzsai vizeken elterített Columbia Eagle amerikai teherhajó visszaszolgáltatásáról. Robert Mc Closkey, a külügyminisztérium szóvivője elmondotta, hogy a hajó visszaadásának részletkérdéseit a kambodzsai amerikai nagykövét és a Pnom Penh-i hatóságok tárgyalják meg.

A HETVEGEN ÉS HETFŐN A TAVASZI UNNEPEK MIATTI nagyobb forgalomban 700 halott és 15 000 sebesült áldozata volt a közlekedési baleseteknek hét nyugat-európai országban. Németország SZK országútjain 157 ember halt meg, Olaszországban 124. Olaszországban egyébként több mint 100 000 közlekedési kihágás történt. Franciaországban 128 halál és 1586 sebesült áldozata volt a közlekedési baleseteknek a hét végén és a hétfői napon.

UJABB TÖRÖK KATONAI ALAKULAT ERKEZETT a fagagustai kikötőbe, hogy leváltassa a nikosziai török negyedben állomásozó 650 török katonát és tisztet. A nikosziai török alakulatot hat hónaponta váltják.

PRONOEXPRESSZ A pronoexpressz április 1-i hatásának nyeresőszámai: I. 18 25 4 11 14 44 Nyeremenyalap: 489 550 lej. II. 42 7 36 26 22 41 32 Nyeremenyalap: 437 004 lej. (A köztölt számok tájékoztató jellegűek).